

Luke CHING 程展緯

A big tree makes good shade and the shade gathers people 樹大可成蔭 樹蔭好聚人
2021



Von HongkongerInnen in Europa gesammelte und ausgestanzte Blätter,
Grösse variabel

Die Arbeit von Luke Ching bezieht sich auf ein chinesisches Sprichwort: Ein grosser Baum wirft guten Schatten und der Schatten führt die Leute zusammen. Er entwickelt in ihr die Pixel-Metapher aus seinem Video weiter und verweist damit auf die Solidarität zwischen Menschen.

Das Konzept geht auf ein Gemeinschaftsprojekt zurück, das im Frühjahr 2021 in Zusammenarbeit mit dem lokalen Kunstraum C&G Apartment in einem Distrikt stattfand, der sich „Happy Valley“ nennt. Happy Valley mit seiner Pferderennbahn wird gerne mit der Floskel 'horse will race, dance will continue' assoziiert, die sich auf das Versprechen der 50-jährigen Autonomie Hongkongs nach der Übergabe an China 1997 bezieht.

Angesichts einer neuen Migrationswelle fertigt Ching die Mini-Blätter als Souvenir für Menschen, die Hongkong verlassen. Die Blätter in ihren Händen sind wie einzelne Pixel aus einer Art Landschafts-Camouflage, eine Anregung über Veränderungen nachzudenken: Klima/Temperatur, Natur/Umwelt, Synchronisierung in den eigenen vier Wänden/Privatleben. Eine kontemplative Betrachtung mit therapeutischer Wirkung, so die Überzeugung des Künstlers. Ching hat das Projekt auf weitere Distrikte von Hongkong ausgedehnt und auf Einladung von Angelika Li auch in die Schweiz und die dortige Hongkong-Diaspora. Im Rahmen des Projekts Homeland in Transit mit seinen Stationen in Murrhardt und Berlin erweitert es sich nach Deutschland. Es lädt auch hier Menschen mit Wurzeln in Hongkong ein, Blätter auszustanzen und so die Landkarte einer neuen Diaspora zu erweitern. Camouflage ist eine Kombination von bestimmten Farbspektren, die einem bestimmten Terrain entsprechen. In den Augen des Künstlers müsste mit den vielen, die Hongkong verlassen, sich das physische Territorium transzendieren und viele kleine Gelegenheiten schaffen, um zusammenzukommen.

Alle AusstellungsbesucherInnen können Blätter als Souvenir nachhause nehmen und BesucherInnen mit Wurzel in Hongkong sind eingeladen, neue Blätter zu dieser Sammlung neuer Landschaften und Geschichten hinzufügen.

Luke CHING 程展緯

A big tree makes good shade and the shade gathers people 樹大可成蔭 樹蔭好聚人
Ein grosser Baum wirft guten Schatten und darunter versammeln sich die Leute

2021 Von HongkongerInnen in Europa gesammelte und ausgestanzte Blätter,
Grösse variabel
Leaves collected and punched by Hongkongers in EuropeSize variable

The concept stems from a recent community project of the artist in a district called Happy Valley in Hong Kong with a local art space C&G Apartment in April and May 2021. Happy Valley is the home of the horse-racing course and is often associated with the phrase 'horse will race, dance will continue' referring to the fifty years of autonomy the city was promised after the handover of 1997.

Observing another phenomenal migration wave in Hong Kong, Ching prepares the mini leaves as souvenirs for the people who are leaving. The leaves in our palms act as pixels of camouflage landscapes, urging us to reflect on the notion of change: climate/temperature, nature/environment, synchronising indoor/private lives. This contemplation is believed to have a therapeutic effect.

Ching has extended the project to different districts in Hong Kong and was invited by the curator to expand the project and its spirit with the Hong Kong communities in Switzerland, where the curator lives, and to Germany, where this exhibition take place in both Murrhardt and Berlin.

In this installation, the leaves are collected by Hongkongers in Switzerland and Germany from their everyday living environments and punched to create a new diasporic landscape and memory to reflect on the notion of transition. Camouflage is a combination of a plural colour spectrum and corresponds to different terrains. In the artist's eyes, with many leaving Hong Kong, the concept of 'we' will have to transcend physical space and territory from now on and rebuild many small reasons to come 'together'.

The Chinese saying 'A big tree makes good shade and the shade gathers people' echoes the pixel nature highlighted in Ching's video work, and also the solidarity of people. The audience can take some leaves home as souvenirs and Hongkongers are welcomed to add some leaves to the gathering of new landscapes and stories.